

第二十三次会议逐字记录

NOV 23 1991

主席：姆罗杰维奇先生（波兰）

目 录

一 关于所有裁军项目的一般性辩论(续)

本记录可以更正。  
请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，  
在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长  
(联合国广场2号DC2-750室)。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编成单册。

Distr. GENERAL  
A/C.1/46/PV.23  
13 November 1991  
CHINESE

上午10点25分开会。

议程项目47-65(续)

### 所有裁军项目的一般性辩论

培南尼奇先生(多哥)(以法语发言): 主席先生,我愿和先前的发言者一样最热烈地祝贺您当选为第一委员会的主席。我国代表团相信,正是您胜任的外交才干使本委员会一致挑选您领导我们的工作。

我们也要祝贺主席团其他成员的当选,并祝贺负责裁军事务的副秘书长明石康先生对裁军与和平事业的献身。

我们正处于裁军的前夕吗?毕竟,一段时期以来我们的确目睹了历史的加速变化,它使所有预言陷于混乱。

1987年12月苏联和美国签署了消除短程和中程导弹的《条约》,然后在1990年11月19日签署了欧洲削减常规武装力量《条约》——这个条约使签约国承诺在较低水平上建立常规武装力量的安全和稳定的平衡。后来,由于华盛顿与莫斯科的密切双边合作,1991年7月31日缔结了《削减战略武器条约》。最后,过去几周里我们欢迎了真正证实世界处于变化中的各种讲话。比如,1991年9月27日美国总统乔治·布什宣布消除不管在何处部署的战术核武器的建议,1991年10月5日戈尔巴乔夫总统接受并扩大了这一建议。

多哥代表团欢迎所有这些倡议,它们证实各国日益认识到必须不惜一切代价防止核灾难——这是我们时代最严峻的挑战。它的确是一个挑战,因为考虑到核武器的毁灭能力及其在技术质量上的不断改进,核武器一直是而且在一段时间内仍可能是对人类的生死存亡的最为可怕的威胁。

作出决定是一回事,使其生效是另一回事。多哥代表团在欢迎我刚才提到的各种倡议的同时,呼吁《削减战略武器条约》的签署国批准该条约,尊重由此产生的所有义务,并尽快达成旨在减少并从而完全消除其他类型武器,尤其是洲际弹道导弹的

新协议。

这就是我国代表团感到必须向核国家发出的呼吁。此外，我们号召国际社会提高警惕，因为我们认为真正裁军不能只限于消除过时的武器库存；相反，拒绝完善所有这些技术将是导致全面彻底裁军漫长进程的真正的起点。

我国代表团看到了双边裁军谈判的长处和价值；成果证明了这些长处和价值。但是，我国代表团和其它代表团一样认为，双边行动不能够取代多边方法；它们是互相补充的。在这方面，绝不能把多边谈判放在次要地位；不仅主要大国必须为裁军而工作；这是所有国家——大国和小国——的任务。

因此，必须尽一切努力恢复和支持裁军谈判会议的作用和工作；为了做到普遍和完全，裁军必须在联合国的框架内进行。我们认为，裁军谈判会议是理想的多边谈判机构，是对话和裁军合作的主要场所，还是联合国在减少和停止军备竞赛作用以及它致力于这一任务的最好例证。必须采取一切必要的措施加强联合国的行动。

在这一方面，我国代表团完全支持建议重新设立裁军谈判会议特设委员会，该委员会的工作明年必须产生一项完全禁止地下和外空核武器试验的国际法律文书。

我国代表团为不扩散核武器条约得到普遍接受而高兴。我们欢迎坦桑尼亚共和国、赞比亚和津巴布韦加入这个条约，欢迎中国和法国宣布打算加入条约。多哥代表团特别热烈地欢迎南非于1991年7月10日加入核不扩散条约以及它一个月之前签署了国际原子能机构保障协定，这加强了核不扩散机制。

但是不扩散条约成员国和国际原子能机构保障协定的签署国为保卫和平和在各个国家和人民之间促进一种信任和安全的气氛作出真正贡献的最好方法就是严格认真地尊重这些文件的有关规定。仅此一点就能导致完全消除恐惧和核武器的扩散所造成的威胁。

从核裁军的角度看，目前世界的发展是自相矛盾的。各国正在加入核不扩散条约，而世界的某些地区却同时迅速地进行着核试验，这是令人惊讶的。我国代表团希望加强努力，尽快达成一项正式和彻底禁止核试验的条约，这些试验对于环境和所有

生物的健康极为有害。

当我们都在促进集体行动在彻底裁军方面的效益的时候，必须不仅把扩大核不扩散条约看作是可取的，而且是绝对必要的。在联合国的支持下，必须为在1995年召开延长条约的会议采取一切必要的措施和适当的行动。无限扩大不扩散机制将是对整个世界的关切作出的最好反应。

多哥代表团怀着极大的兴趣和特别的关注注意到了关于彻底禁止化学武器的未来公约的结构和要点的报告。我们高兴地指出，应当在1992年就公约达成协议，我们希望达成协议的所有障碍将被扫除，所有的分歧将得到清理，以便使公约的核查机制能够做到非歧视和被所有国家所接受。我们还希望，正如报告中所说的，这一禁止将包括发展、储存、转让、使用和保留化学武器。

我国代表团关心的主要问题之一是武器转让问题，特别是常规武器的转让问题。我们从海湾战争中认识到国际武器转让在地区和国际紧张局势和冲突爆发中的作用。我们和其他代表团一样认为，这种转让是这些对抗的主要根源，我们重视关于建立一个由联合国秘书长办公室管理的普遍登记制度的主张，以便监督常规武器转让和促进透明度。透明度是限制军备竞赛的先决条件。但我们认为，为了有效，这个登记制度也应该包括其他类型的武器，以及它们的生产、储存和部署。

过度积累各种规模的武器当然是引起国际社会关切的主要根源，这个委员会过去几个星期的辩论表明，国际社会决心尽快实现普遍和彻底裁军。但是，我国代表团认为，联合国大部分会员国的长期不发达和随之而来的贫困是一个巨大的危险，迫切需要给予关注。甚至今天，饥饿、疾病、无知和文盲正在损害着不发达世界，对于世界某些地区的人口来说，它们象战争一样具有毁灭性。

在承认裁军、和平、安全和发展的内在联系的时候，我们必须考虑和平和安全的真正含义。各成员国将同意，真正的和平与安全不能够脱离发展。我们不能一方面谈论发展和鼓吹和平，同时又将大量资金用于生产武器。实际上，这些开支的一小部分就足以给发展中国家的发展活动提供资金。

我们已强调，核裁军是我们最为关切的问题。然而，我们的最终目标仍然是在国际控制下的全面彻底裁军，这意味着应不遗余力地裁减和彻底消除化学武器和生物武器以及所有其他大规模毁灭性武器。

因此必须促进区域性裁军。裁军事务部需要，而且有义务在联合国设立的旨在促进我们各区域的和平与安全的区域中心的有效和充分的合作下，更加经常地组织讨论会和讲习班，以使整个世界具有并保持对这一问题的认识。此外，要使这些区域中心在和平和裁军方面发挥其适当作用，使它们拥有足够的资金是十分重要的。因此行政开支必须包括在联合国的经常预算中。我们促请各成员以协商一致方式通过在这方面提交的决议草案。

现在冷战已结束，我们正目睹一个不断变化的世界中所发生的社会和政治变革。不信任似乎正在为信任所取代；绝望似乎正在由希望所取代。长期以来，由于分别属于敌对的军事联盟而分裂的国家最终伸出它们的双手，倡导兄弟关系、友谊与合作。

这表明委员会的工作是在我们有理由满怀希望的时候进行的，这种希望是人类不久将生活在一个没有核武器的世界里，武器数量将保持在尽可能最低的水平，并且只是用于各民族和各国人民的合理的自卫。

联合国，特别是我们这个委员会，应在建立我们急切期待的这一世界新秩序方面发挥十分重要的作用。这一秩序必须由所有国家在加强和平和安全的基础上建立。

鉴于这些想法，多哥代表团吁请委员会朝此方向作出努力。我们相信我们的努力将汇合在一起，并最终建立一个没有战争和仇恨的世界环境，一个和平、友好和团结的新世界，总之，一个生活将更加美好的世界。

富恩特斯·伊瓦涅斯先生(玻利维亚)(以西班牙语发言)：我特别高兴地在此参加委员会有关裁军的工作，这是一个我个人极为关切的问题。来到这里使我想到第一届裁军大会筹备会议，在该会议上充满信心和希望地制订了现在正逐渐得到加强的法律构架的轮廓。

在此也应对一位杰出的裁军提倡者阿方索·加西亚·罗夫莱斯大使表示怀念。他坚定的声音和富有说服力的话语将继续在各成员在为使人类免于遭受恐怖的原子大战而继续努力的所有论坛回响。然而我必须附带指出,最近已表明所谓的常规武器和其他技术资源具有巨大的破坏力。

主席先生,你的国家是一个英勇的国家,它不得不在其整个历史上为捍卫其精神特性和主权而英勇地战斗,因此你非常了解侵略、占领和战争及其所带来的痛苦这些种种的不幸。因此,你当选为第一委员会主席是对你这位为反对以武力支配理智而不断地进行斗争的爱国者和政治家的才干的适当的确认。

我国,即玻利维亚,属于从不希望成为军事大国的国家。我们遵循贝尼托·华雷斯这位提倡多种族融合的美洲的杰出人士的教导,它将和平意味着尊重它人的权利这一难忘的概念包含在人权之中。这是至理名言,因为如果没有在相互尊重基础上的精神上的裁军,就不可能有和平。

最近美国和苏联就裁减陆基、海基和空中发射的核装置签署了协定,美国还决定暂时不购买75架B-2隐形轰炸机,此类轰炸机每架需要8亿6千5百万美元的巨额费用,这导致在建立持久和平方面出现的巨大进展,我们对此表示欢迎。我们希望由此节省的资金将用于满足社会最贫穷阶层的需要。现在很显然,最贫穷阶层不再只是第三世界国家的通病。

对于裁军问题,我认为最近几年取得了令人鼓舞的进展。直至最近,裁军一直是毫无起色的一个领域,国防开支一直是国家秘密。现在可以讨论削减军备、登记制度、视察和禁止这些问题,仅仅这一事实就明显表明正在寻求符合共同利益的解决这一问题的办法。

拉丁美洲也在裁军方面提供了充分的合作。我认为,政治领导人被并不总是得到适当实施的国家安全理论吸引的时代已经过去。这些理论往往只会让那些不停地向政府游说的武器制造者及其代理人填满腰包。

为同这些阴险企图作斗争,我们一直主张反对战争。按照本组织开倡的进程以

及我们的专家和法理学家的教导,我们试图确定罪恶的根源,并且使人们意识到积累同我们的需求比例不相符合数量的武器内涵的危险;这些武器不需要任何特定理由就可以用来反对我们和其他人。这就是为什么我们认为我们的政府不应积累战争材料,而应试图研究现存问题,通过利用现有手段来和平解决争端而避免对抗的可能性。

看来一切都证实东西方之间的紧张局势已经结束。一个主要大国政策的变革以及朝着合作与理解方面的运动为一个没有暴风雨乌云笼罩的世界打开了前景,一个新的国际秩序可以在这样一个世界中出现。一个不仅包括经济和社会秩序,而且包括一种生活方式的僵硬的系统已经崩溃。它的崩溃带来严重的和多样的影响。东西方之间的对抗已经消失,但许多潜在的问题依然存在,并且随着改革热情的逐步消失将会重新出现。

在历史上,一些国家通过在封建时代垄断土地和消费品而获得了繁荣,或者通过利用后来穷国向工业化世界增长作出贡献的自然资源和廉价劳力而获得繁荣。在这些国家之间同穷国之间存在着一个日益扩大的差距。我们希望这些差距已经成为过去,并且不会导致北方和南方之间新的紧张局势和冲突。我们希望,冷战的终结将使国际社会能够考虑到底应该走哪一条路,时刻考虑到不管什么样的罪恶可能引起的潜在的原因。如果所有的国家以冷静和不偏不倚的态度来寻求符合相互利益的解决方案,如果不以骄傲蛮横的态度来处理我们正努力消除的明目张胆的不公正局势,仅仅拥有武器就不会那么富有危险性。

在朝着消除化学武器和生物武器的艰巨道路上,取得的伟大成就之一就是宣布大会可能将很快审议有关禁止化学武器《公约》草案的最后文本。由于这个问题的复杂性,由于技术上的因素已经把辩论变为国际法领域的一级问题,这个任务是十分困难的。必须考虑到各种技术因素,例如划分应该禁止的化学成分的种类、每一个缔约国是否有能力通过对等批准同意视察,或同意采取任何其他所需程序来澄清和解决任何被认为含糊不清或缺缺的事项,所有这些技术性因素都显示出这个问题的

复杂性；况且我们还要加上使《公约》的条款同每一个缔约国的国内法律相一致的需要。

在列入附加文件第27号(A/46/27)的裁军谈判会议的报告中，在涉及化学武器的一章中提及在准备一份详细安全保障清单中已经取得的成就，这些安全保障是为了防止出于被禁止的目的而使用化学物质所造成的违反公约的行为。

为此目的，裁军谈判会议技术秘书处将在《公约》生效后六个月内建立一个反对化学武器的具体保护措施数据库，如果有可能出现违约情况的话。

一旦方案的这一部分已经得到处理，正如阿根廷代表即裁军谈判会议第三委员会主席罗伯托·加西亚·莫里坦先生所建议的一样，应该要求裁军谈判会议在它过去经验的基础之上修订其议程。谈判会议应该决定哪些领域需要采取新的途径，如果可能的话要考虑到建立优先项目，以便同其他裁军组织进行更加密切和更加同步的合作。

玻利维亚在一开始就参与了导致禁止南半球核武器的《特拉特洛尔科条约》的进程。因此，我们非常赞同印度洋和其他区域国家之间达成的类似协议。我们对南太平洋国家最近签署《拉罗通加条约》感到特别高兴。这项条约是一个很好的例子，说明密克罗尼西亚群岛国家已经意识到这个问题，并且不愿看到它们分布在太平洋上的领土受到核试验的影响。本着同样的声援的精神，我们欢迎为加强有着地理和历史联系的国家之间的相互信任的一切努力。我们高兴地注意到阿根廷和巴西之间最近达成的协议，乌拉圭也加入了上述协议；我们也高兴地看到阿根廷、巴西和智利为实施加快它们进步的新技术而作出的共同努力。

毫无疑问，冷战时期以军力求和平遏制了大国进行武装冲突。但对那些由意识形态原因而同这些大国联系在一起的国家，或对那些因为其他原因而依附于这些大国的国家来说，却没有出现同样的遏制效应。因为这些国家在被遏制的潜在冲突浪潮泛滥的时候，这些国家就容易成为受影响的区域。

为了防止这种可能性，我们应该处理联合国系统内已经提出的倡议，通过建立一



种登记制度来控制常规武器武库。这些登记制度可以有两个平行数据库：一个包括由秘书长主办的有关武器销售的一般性情报，另一个包括有关武器获得的区域性情报，其中涉及同每一个武器获得国的面积、人口、教育水平、社会援助、进出口额、全民总产量和人均收入成比例的比较参数。在这些数据的基础上，我们可以断定同每一个国家的国家安全成比例的参数。这些参数将建立在由数据库单方面确定的情报之上。在一段时间之后，我们将因而能够确定区域性和次区域性协议，各签约国将同意以一切可能的方式在经济和社会发展任务中相互合作以最后实现一体化。他们将承诺遵照《宪章》所规定的不使用和平方式以外的任何其他方式来解决纠纷。

主席先生，我愿在结束以前向你和主席团其他成员表示玻利维亚代表团的祝贺，祝贺你们当之无愧地当选。同时，我国代表团希望感谢负责裁军事务的副秘书长明石康先生，并且向明石康先生的工作效率很高的同事表达我们的感谢，他们对我们所有人都给予了很大帮助。我们还要向裁军谈判会议和许多发挥了重要作用的拉丁美洲外交家表示祝贺。我特别要提到主持会议的委内瑞拉大使奥拉西奥·阿特亚加大使，还有阿根廷代表即第三委员会主席罗伯托·加西亚·莫里坦先生。他们两人都体现了我们两国热爱和平的精神，并且尽一切所能使人类免遭为非和平目的使用核能源或化学能源的危险。在包括其他同等或具有类似紧迫性事项的议程上，这本身就是一个值得称赞的成就。我指的是下面这些事项，例如防止外层空间军备竞赛，或是利用陆地或太空武器或以最新放射性技术为基础的武器进行大规模袭击。使用这类技术将会对整个人类构成一种袭击。这是我们为什么必须断然反对任何形式的军备集结的另一个原因，即使这种武器集结还刚处于试验性阶段。我们必须在这些事项上采取坚定的原则立场，并且认识到我们将永远站在受到侵略的国家一边，正如乌拉圭代表在这里指出的一样，

“在侵略者和侵略受害者之间是不难选择的。我们将永远站在侵略受害者一边”。

阿勒费先生(也门)(以阿拉伯语发言): 主席先生,我高兴地对你当选为本委员会的主席表示我们最热烈的祝贺。我们相信,你将以你的外交才干和个人品质,领导本委员会的审议工作获得成功。我高兴地祝贺委员会主席团的其他成员,并保证我们将为成功地完成委员会的任务进行充分合作。我借此机会赞赏副秘书长明石康先生为促进本委员会的工作所作的不懈努力,并赞赏裁军事务部和第一委员会秘书所作的努力。

我们在实现我们都抱有的理想目标--即全面彻底裁军--方面取得巨大进展的时刻在本届会议举行会议,这确实是令人满意的。这一情况毫不奇怪。鉴于国际关系中出现的积极事态发展,尤其是对抗阶段的结束,这种情况纯属自然。这种进展在经济社会方面给不久的将来带来良好预兆,而且还促进我们为人类的福利加倍努力。

我无需在此重申前面的发言者的详细论述,他们在发言中着重谈到了最近在裁军,尤其是核裁军方面出现的积极的事态发展。相反,我将集中谈论这一进程中最重要突出点,尤其是美国和苏联之间双边关系的巨大改善,以及在先前就削减中程核力量而缔结的条约之外,又于1991年7月签署了有关限制战略武器的《条约》的情况。我们赞扬布什总统1991年9月27日的倡议以及苏联总统戈尔巴乔夫先生对该倡议作出的积极反应。我们还欢迎北大西洋公约组织关于削减其在欧洲的核武器的决定。我们希望,这一运动将继续下去,并将在全球范围得到加强,以便在彻底核裁军的领域中实现我们的愿望。

我们还愿强调这一事实:单独的倡议和双边的谈判是不够的。我们愿强调在各国平等参加这一进程的情况下国际社会作出的集体努力的重要性。我们还要强调,处理裁军问题的方式继续受到大会专门讨论裁军问题的第一届特别会议的《最后文件》所确立的优先地位的促进,这就是核裁军的优先地位,因为核武器对全人类构成威胁。我们呼吁加倍进行这种努力,以保证裁军谈判会议工作的成功并取得将实现我们都一致同意的目标的具体成果。

我们虽然强调全球裁军的重要性,但认为有关区域裁军的努力和建设可以与我

们至关重要的目标齐头并进,而不是与它隔离开。我国从这一前提出发,支持所有旨在实现区域裁军的努力,因为这种努力将最终导致缓和紧张局势并在有关各方建立信任。

在这方面,我们认为应适当考虑各地区的特殊特点和条件,而不要推广可能在某个地区证明是成功的然而在其他地区却会带来不利影响的原则和措施。适当考虑各地区的特殊特点最终将以稳固和平等的方式保证该地区各国的安全。

适当考虑到各个单独地区的特殊条件和特点,将有利于我们为在我们这个在极长一段时间来经历不稳定的地区实现公正和永久和平的努力获得成功。在这方面,我们面前有几项将促进实现这一目标的建议。这些建议之一就是在中东建立一个没有核武器及所有其他大规模毁灭性武器的地区。也有一些建议涉及在中东地区削减武器和控制大规模毁灭性武器。我们欢迎所有这些倡议和建议,并认为它们如果得到执行,将会促进区域和国际安全与稳定。

我们认为,尽早实现对中东冲突,尤其是冲突的核心--即巴勒斯坦问题--的公正和持久的政治解决,将是保证这一敏感地区和平共处方面的一个根本和有效的因素。

我们认为,目的在于在我们地区实现区域裁军的任何建议,都必须考虑到该地区各国在最低军备水平上的安全关注,以保证该地区平衡,而这种建议在对待该地区各国方面应是公平与平衡的,并应导致达成处于密切监视和控制下的具有法律约束力的协议。

我们尤其认为这一地区不应当有大规模毁灭性武器--核武器、化学和生物武器--而且应当采取必要措施减少这一地区的常规武器。在我们地区,有生产武器能力的国家应当承诺不违反针对上述任何种类武器的各项措施。

危机不在于缺乏管理这些问题的协议,而在于确保使该地区所有国家对这些协议作出承诺。因此,我们再次呼吁该地区所有国家加入《核不扩散条约》,并接受国际原子能机构(原子能机构)的安全保障制度。该地区所有国家都应当保证不使用核

武器、化学武器和生物武器,并应当加入1972年《禁止生物武器公约》。

我国支持《核不扩散条约》,并欢迎法国和中国宣布它们打算加入该条约,这将会加强该《条约》。我们还欢迎赞比亚、坦桑尼亚、津巴布韦和南非加入该条约以及安哥拉和纳米比亚宣布它们想加入该条约。这些将加速宣布南非为无核区的种种努力并促进非洲各国人民的经济和社会发展,因为这样会确保非洲大陆亟需的和平与稳定。在此方面,我们希望南非加入《不扩散条约》将会使该国不仅严格遵守原子能机构安全保障制度而且宣布并公开它所拥有的所有设施、核武器和原料。

我国极为重视早日缔结有效国际协议以确保不对拥有这些武器的国家使用或威胁使用核武器。我们还期待实现世界所有国家都加入《不扩散条约》的目标,并普遍实行原子能机构安全保障和审查制度以确保仅为和平目的利用核能。

在这种情况下,我们必须对许多国家继续对以色列的核军备保持沉默表示极为关注,特别是最近有报道说以色列想在某些情况下使用核武器。这些报道增加了以前关于以色列核军备计划和方案报道的份量。鉴于这些报道,国际社会应当在事情失控并导致发生会阻碍中东和平或区域裁军进展的严重情况之前就此问题采取坚决立场。由于以色列拒绝加入《不扩散条约》,并拒绝将其核设施置于国际安全保障体制之下,我国代表团的这一呼吁具有特别重要的意义。

决定于今年1月召开会议以审议部分禁试条约强调有必要结束所有核试验。这是大多数会议成员国的意见。完全禁试将是结束生产核武器的一个关键步骤。我们呼吁所有国家竭力实现这一目标。我们欢迎苏联戈尔巴乔夫总统本月初宣布暂停所有核试验。我们希望其他核国家也这样做。

我们期待签署禁止生产和储存化学武器并规定销毁这些武器的公约。我们欢迎将1992年作为缔结这一公约的最后期限,但是我们必须强调有必要保护所有国家对其化学公约的经济和技术上的合理关注。应当保证公约所建立的视察和控制机制不被用作阻碍发展中国家民用化学工业的手段。

最后,我们希望第一委员会的工作及其在本次会议上所作出的结论将反映国际

关系中的积极方面，并体现迄今在安全普遍裁军的领域中所取得的积极成果。这是各国人民的希望。

主席先生，我借此机会再次向你保证我们将充分与你合作以便确保你成功地履行你的职责。

卢先生(大韩民国)(以英语发言)：主席先生，请允许我代表大韩民国代表团真诚地祝贺你当选第一委员会主席，并祝贺本委员会其他官员受之无愧地当选。在你干练的领导下，本委员会的工作肯定会卓有成效并取得成功。我向你保证，我国代表团将全力支持你，并与你通力合作。

我还想赞赏主管裁军事务的副秘书长明石康先生以及工作人员出色地筹备了本委员会的审议工作。

我国代表团第一次作为本委员会的正式成员发言感到很激动。我们今天参加会议当然表明在过去的几年中席卷世界的巨大变化。

我借此机会感谢主席先生和其他代表对我国代表团所表达的友好欢迎。我国代表团将不遗余力地使本委员会的工作取得成功。

根据其宪章，大韩民国不仅被禁止在国家关系中非法使用武力，而且有责竭尽全力促进世界和平与安全。现在我们作为联合国会员国还在各方面受到《宪章》文字和精神的约束。

在最近的历史上，在我国的国土上爆发了几次大战，时至今日我国仍然是战争的爆发点。因此，我国对和平与安全的承诺是坚定不移的。我们坚定地认为，我们区域，的确任何区域的和平与安全都是和整个世界的和平与安全不可分割的。

军备控制和裁军是我们对国际和平与安全的承诺的一个重要方面。大韩民国已经参加了有关军备控制和裁军的多项多边协定，其中包括《核不扩散条约》、《部分禁试条约》、《生物武器公约》和1925年《日内瓦议定书》。

冷战的结束给国际军控努力带来了新的机会和推动。在冷战结束后的几年中，我们看到国际、区域、次区域和双边水平上的军备控制和裁军出现了许多积极的发

展。这些努力相互补充、相互加强,促进了在国际控制下的全面彻底裁军这一最终目标的早日实现。

我国政府对7月份签署的《裁减战略武器条约》表示欢迎。这项美国和苏联核军备控制进程中的历史性条约是两国采取严肃的步骤降低战略核军备并以此为进一步的裁减作好准备的第一步。美国和苏联倡议开始进行一系列新的讨论,以进一步增强战略稳定,我们对这一倡议表示赞扬。

布什总统于9月27日宣布的大胆的倡议和戈尔巴乔夫总统作出的意义同样重大的反应和提议表明了他们对减少核军备的进一步承诺。这些措施突出地说明,如果政治意愿得到真诚的回应,单方倡议是很有价值的。

我国政府对这些有远见的步骤表示欢迎,这些步骤不仅对正在进行的裁减核军备进程,并对不扩散核武器有着积极和深远的影响。我们期望这些措施和由核大国今后采取的措施将能大大减少核灾难的危险,并促进减缓全世界的紧张局势。

扭转核军备竞赛的势头已经形成,我们诚挚地希望美国和苏联将加倍努力,把军备竞赛变成裁军竞赛。

我国政府认为,《核不扩散条约》制度是核裁军努力的基石,《核不扩散条约》有效地防止核武器的扩散,并大大地增强了国际和平与安全。

在这方面,法国和中国宣布打算加入这项条约,我们对此表示欢迎。我们也满意地注意到,其他一些国家最近加入或表示打算加入这项条约,这样就使我们更加接近于条约普遍性的目标。

我们认为,所有核国家和无核国家都应充分遵守《核不扩散条约》的责任和义务,这是必要的。缔约国,特别是在进行重大的核活动的缔约国有责任按照《条约》的要求,同国际原子能机构缔结保障协定。

在这方面,我们要回顾指出,原子能机构理事会上月通过一项协议,呼吁朝鲜民主主义人民共和国按照《不扩散条约》的规定,签署、批准并充分执行原子能机构的保障协定。我们现在再次呼吁朝鲜民主主义人民共和国不加拖延地履行其国际法

律义务。

与此同时，我们强调指出，正如原子能机构总干事在其上周向大会提出的年度报告中适当地指出的，现在迫切地需要一种更有效、更可靠的保障制度。

我们依然对任何种类大规模毁灭性武器的扩散感到关注。我国代表团对迄今在最后拟定化学武器公约和加强生物武器公约方面取得的进展表示赞赏。

正如裁军谈判会议主席阿尔特加大使在报告中指出，在尽早缔结一项全面和可以得到有效核查的全面禁止发展、生产、储存和使用化学武器和销毁此种武器的公约方面取得了重大进展。

我们应该在已经形成的势头上加紧努力，以克服在遵守和质疑检查领域中存在的分歧，尽早缔结这项公约。

我国政府已经多次表明，大韩民国从未拥有过任何化学武器，今后也不会考虑发展、生产或储存这种武器。我们也提议南北韩共同放弃化学武器这种武装冲突的手段。

生物武器公约也对消除大规模毁灭性武器作出了不可否认的贡献。生物武器公约第三次审查会议通过的《最后宣言》是朝确保有效地遵守公约的规定，特别是扩大建立信任措施方面迈出的重大的一步。我国代表团支持成立一个专家小组，以专门审议有关核查和遵守程序方面的技术问题。

关于国际武器转让，我国代表团对研究促进常规武器国际转让透明度的方法和手段的政府专家小组提出的建议表示支持。我们赞同秘书长的看法，即正在进行的建立一个由联合国主持的普遍和非歧视性的武器转登记制度的努力将创造一种有利于采取自愿克制和更加负责的行为的气氛。

我们认为，这一登记制度将是一个重要的建立信任措施，它将成为有关军事问题的客观情报的补充工具。但是，这一登记制度的本身并不是目标；相反，登记制度必须促进增加其它军事问题方面的透明度和公开性。

我们尚需进一步详细拟定登记制度的内容和机制，同时我们应继续推动在以协

商一致方式通过一项单一决议方面出现的可贵势头。我国代表团赞赏所有有关国家为努力在这方面取得协商一致意见作出的努力。

我们应充分注意霍恩费尔纳大使以联合国裁军审议委员会现任主席身份提出的裁军审议委员会的报告。关于全球安全背景下的区域裁军途径的新的议程项目引起了各代表团的很大兴趣。无疑，主席的文件为讨论提供了有益的基础。我们特别高兴地注意到，在讨论区域裁军措施时，人们更加重视军事和非军事的区域建立信任措施，更加强调各区域具体条件与特点的重要性。大会的有关决议明显地反映出这种趋势。

在亚洲—太平洋区域强调区域建立信任措施尤其及时和必要。正如欧洲经验表明的那样，建立信任措施是一种不断加强的进程。欧洲安全与合作会议(欧安会)各成员国商定的措施是经过多年耐心和深思熟虑的谈判认真制订的，并根据过去实施的经验予以改进。《欧洲常规军事力量条约》是这些长期努力的成果。应充分注意某一区域或次区域具体的政治、军事和其他条件。在这方面，我国代表团对亚洲和太平洋和平与裁军区域中心作出的努力表示赞赏。

在朝鲜半岛冷战时代的军事堡垒有待拆除，在那里实施政治和军事建立信任措施不仅是适当和及时的，而且是势在必行。大韩民国卢总统9月24日在大会发言时提出三点建议，其中包括广泛的政治和军事建立信任措施。

建议指出，必须以一项旨在防止南北韩间再次发生敌对行动的和平协议来取代停战协议。它还建议双方宣布放弃使用武力以及使双边关系正常化。

建议还强调朝鲜双方在军事方面建立信任的重要性，认为这是保持削减军备和武装力量的首要步骤。建立信任措施包括交换军事情报、预先通知军事演习和部队调动情况、以及互换常驻观察员组以监测相互的军事活动。

要这样做，就必须通过人员、信息和物质交流来结束朝鲜双方长期隔离的状态。

在这方面，我高兴地告知委员会，最近在平壤举行的南北朝鲜总理会谈上已商定



将拟定一项关于在南北韩间实现和解、互不侵犯以及进行交流与合作的综合性文件。南北韩双方代表不久将举行会议,就这一事项采取进一步行动。尽管南北韩在许多基本问题上仍有很大分歧,但我们真诚地希望南北韩间的这种对话将取得有意义的进展。国际安全环境发生的巨大变化突出了联合国在军备控制和裁军进程中重新发挥的重要作用。我国代表团极其重视与裁军有关的联合国各机构。鉴于人们对裁军谈判会议的工作以及不断变化的国际环境日益关注,我们认为现在是时候了,应该积极地探索各种途径,以这样或那样的方式接纳那些渴望为这项重要工作作出贡献的非会员国国家。在这个充满机会与挑战的新时代,在一些重大问题上我们需要更具创造性的思维以及更实质性和注重解决问题的态度。

在我们以正式成员的身份与第一委员会共同作出巨大努力时,我们重申我们致力于裁军、安全与和平事业。

埃雷拉先生(法国)(以法语发言):主席先生,首先我谨最热烈地祝贺你当选担任第一委员会主席。你的人品、你过去的经验以及你所来自的国家使我们所有人有充分地理由对你领导委员会感到满意,这是将出现新时代的重要标志,预示着我们的工作将取得成功。

荷兰代表已以欧洲共同体12个成员国的名义在一般性辩论中发言。因此我将不再代表法国在这个问题上发言。针对某些代表团的发言,我只打算重申法国在核试验问题上的立场。

法国正在自己的国土上进行核试验,这引起了两个问题:这些试验是必要的吗?它们会造成任何威胁吗?我谨再次对这些问题作出答复。

关于第一个问题:为什么法国还在继续进行核试验?为了满足其正当的安全需要,以及维持其独立和至关重要的利益,法国选择了威慑战略,其基础是拥有严格在足够水平上的自主的核力量。

为了维持其防御手段的可靠性,法国别无选择,只有继续在严格限制方案的范围内、以技术要求所需的速度和条件进行核试验。正是根据这些要求,核试验的次数已不断减少。

法国欢迎最近在裁减两个主要的核国家过度度的核军备方面取得的进展。我们尤其满意地注意到，这两个国家已经走上了从一开始就是法国学说的中心的最低威慑的道路。法国最近再次回顾，它已准备在适当的时机参加核裁军进程。

尽管如此，法国注意到在其本国有限的国防手段和欧洲大陆上仍然存在的相当大的核武库之间仍有巨大差距。即使在本世纪结束以前有效地执行两个主要核国家最近宣布的措施，也不会对这些差距有很大影响。法国不能无视这种持续的不平衡或这些能力的现实；这样做将不仅危及其本国的安全而且将危及欧洲大陆的安全。

第二个问题是：法国的核试验是否构成任何危险？我国代表团愿再次重申，这些试验对该地区各国的利益、公众的健康或环境没有任何损害；正是为了证实这一声明，法国采取了主动行动，邀请该地区各国的代表以及若干由独立和著名的科学家组成的国际调查团来亲自核实，法国的核试验无害于包括从地理角度来看的环境，也无害于该地区当地和离试验场几千公里以外的各国人民的健康。这些各种各样的调查团得以自由地进行其调查。它们的报告已经公开发表。最近一次辐射测量相互比较调查是今年3月由三个独立的试验室平行进行的；其中之一是国际原子能机构的一个试验室。该维也纳机构已正式公布了这次调查的结果。它们进行的测量显示，法国试验场周围的人为辐射不管在质量上还是数量上都同在南太平洋或南大西洋测量到的没有任何区别。

因此很明显，法国进行试验的条件提供了所有必要的保护环境和公众健康的安全保证。法国由于肯定地获悉这些事实得得到证实，决心继续奉行其传统的对话和透明政策。

正是这种对于透明度的关注使得法国每年向联合国原子辐射影响科学委员会（辐射科委会）散发一份关于南太平洋地区辐射监测的报告。此外，法国已建立了一个常设监测站来监测南太平洋的环境。

最后，法国当局通知每一次核爆炸，提供关于每一个受试验装置的当量的细节，而且，法国每年都向联合国提交一份过去一年进行的试验的简要清单。

因此，我还有必要在最后强调，在核国家当中，这种为对话和透明进行的努力是谁也比不上的吗？